

Inauguración:

7 de abril a las 20:00h. en la Biblioteca Diocesana.

Horario de exposición: 7 de abril al 2 de junio.

Sede Biblioteca Diocesana:

Lunes a viernes: 9:00 a 14:00h.

Jueves: 17:00 a 20:00h.

Sábado 23 de abril: 11:00 a 14:00h. / 17:00 a 20:30h.

Sábado 14 de mayo: 11:00 a 14:00h

Días de cierre: 14 al 18 de abril, 2 y 27 de mayo.

Sede Convento Carmelitas Descalzos:

Lunes a viernes: mañanas solo grupos concertados

Lunes a sábados: tardes de 19:30 a 20:30h.

Domingos: 11:00 a 14:00h. / 19:30 a 20:30h.

Días de cierre: sábados 23 de abril y 21 de mayo.

Actividades:

Talleres temáticos: “En torno a la Biblia y el humanismo”

Sábado 23 de abril y 14 de mayo: 12:00h.

Inscripción previa. Grupos bajo solicitud.

Visitas Guiadas para grupos. Solicitud previa.

Itinerario virtual: “Humanismo y Biblia”. Para jóvenes a partir de 12 años. Presencial durante el horario de visitas y online.

Enlace en la web de la Biblioteca Diocesana.

Contacto para reservas e información:

biblioteca@bibliotecadiocesanaCORDOBA.es

Tel.: 957 49 21 94

www.bibliotecadiocesanaCORDOBA.es

Dirección sedes:

Sede Carmelitas: cuesta de San Cayetano.

Sede Biblioteca Diocesana: Avda. de la Ribera, nº1.

(Junto al triunfo de San Rafael)

Comisario: Francisco Javier Perea Siller

(Universidad de Córdoba)

LA BIBLIA Y LOS HUMANISTAS UN VIAJE A LA CULTURA DEL SIGLO XVI

DEL 7 DE ABRIL AL 2 DE JUNIO DE 2022



SEDES: BIBLIOTECA DIOCESANA DE CÓRDOBA
Y CONVENTO DE SAN JOSÉ (CARMELITAS DESCALZOS,
SAN CAYETANO)

Organizan:



Carmelitas Descalzas Provincia Ibérica
Biblioteca Provincial Córdoba



Colaboran:



The Bible and the humanists A journey into the 16th century culture

El texto de la Biblia fue objeto de una profunda revisión en el periodo renacentista, bajo el influjo del movimiento intelectual denominado *humanismo*. La exposición propone un itinerario en dos etapas. En la primera, titulada *En torno al Texto*, se presentan los frutos que aporta el humanismo en su aproximación al texto bíblico, que viene marcado por el desarrollo de la filología: gramáticas y diccionarios de hebreo y griego, ediciones de la Biblia en lengua original, nuevas traducciones al latín y las dos biblias políglotas, Complutense y de Amberes. La segunda etapa, bajo el título de *Biblia y Ortodoxia*, se centra en tres temas fundamentales: el Concilio de Trento, la Biblia en lengua española (la *Biblia de Ferrara* y la *Biblia del Oso*) y la producción exegética.

Esta exposición supone un viaje cultural al siglo XVI, especialmente tal como se desarrolló en España el acercamiento a los textos bíblicos en este periodo crucial de la historia. La exposición consta de cuarenta y cuatro obras de un valor histórico incalculable, procedentes de tres fondos distintos: la Biblioteca Central de los Carmelitas de Andalucía, la Biblioteca Diocesana de Córdoba y el fondo bibliográfico del IES Séneca. Asimismo, tiene lugar en dos sedes particularmente significativas, de donde proceden la mayor parte de los libros: la Biblioteca Diocesana y el Convento de los Carmelitas Descalzos, en San Cayetano.

Córdoba, marzo de 2022.

The text of the Bible underwent a thorough review in the Renaissance period under the influence of the intellectual movement known as *Humanism*. This exhibition proposes an itinerary of two stages. The first stage, entitled *Around the Text* (“En torno al Texto”), presents the results of Humanism in its approach to the biblical text, defined by the development of philology: Hebrew and Greek grammar books and dictionaries, editions of the Bible in the original languages, new translations into Latin, and the two Polyglot Bibles (the Complutensian and the Antwerp’s). The second stage, entitled *Bible and Orthodoxy* (“Biblia y Ortodoxia”), focuses on three fundamental topics: the Council of Trent, the Bible in the Spanish language (The *Ferrara Bible* and *The Bear Bible*), and the exegetical texts.

This exhibition entails a cultural journey into the 16th century, namely to the approach to biblical texts developed in Spain during this critical period in history. The exhibition consists of forty-four books of incalculable, historical value borrowed from three different collections: the *Biblioteca Central de los Carmelitas de Andalucía* (Central Library of the Carmelites of Andalusia), the *Biblioteca Diocesana de Córdoba* (Diocesan Library of Cordoba), and the library of Séneca Secondary School (Cordoba). Furthermore, the exhibition takes place in two particularly significant locations, where most of the books come from: The *Biblioteca Diocesana* (Diocesan Library), and the *Convento de los Carmelitas Descalzos* (Convent of the Discalced Carmelites), in San Cayetano (Cordoba).